

Wir, die

### F. W. Oventrop GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Str.1  
D-59939 Olsberg

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte mit  
den Anforderungen konform sind, die in der  
**Richtlinie 97/23/EG**  
festgelegt sind.

Produkt

### „Optibal“ Kugelhähne

| Art. – Nr. | DN<br>[mm] | PN<br>[bar] | Temperatur-<br>Bereich [°C] | Fluidgruppe                                     | CE-Zeichen | Modul |
|------------|------------|-------------|-----------------------------|---|------------|-------|
| 107 60 02  | 8          | 16          | 0 / +100                    | Artikel 3<br>Absatz 1.3 a<br>Fluide d. Gruppe 2 | Nein *)    | —     |
| 107 60 03  | 10         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 04  | 15         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 06  | 20         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 08  | 25         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 10  | 32         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 12  | 40         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 16  | 50         |             |                             |   | Ja         | A     |
| 107 60 20  | 65         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 24  | 80         |             |                             |   |            |       |
| 107 60 32  | 100        |             |                             |   | Nein *)    | —     |
| 107 62 03  | 10         |             |                             |   |            |       |
| 107 62 04  | 15         |             |                             |   |            |       |
| 107 62 06  | 20         |             |                             |   |            |       |
| 107 62 08  | 25         |             |                             |   |            |       |
| 107 62 10  | 32         |             |                             |   |            |       |

\*) Diese Kugelhähne fallen unter Artikel 3 Absatz 3 der Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG und dürfen keine CE-Kennzeichnung erhalten.

Angewandte Normen und technische Spezifikation:

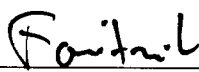
Überwachung QM-System:

DQS 000211 QM

Überwachung während der Fertigung:

OVENTROP

Olsberg, den 28.11.2006

i.V.   
Dr. Ing. Foitzik  
Technischer Leiter

i.A.   
Dipl.-Ing. Tigges  
Projekt Leiter

We, **F. W. Oventrop GmbH & Co. KG**

Paul-Oventrop-Str.1  
D-59939 Olsberg

hereby declare at sole responsibility that the following products  
to which this certificate refers, correspond to

**EU-Directive 97/23/EC**

Product

**Ball valves "Optibal"**

| Item no.  | DN<br>[mm] | PN<br>[bar] | Temperature<br>range [°C] | Group of fluids                                   | CE-marking | Module |
|-----------|------------|-------------|---------------------------|---|------------|--------|
| 107 60 02 | 8          | 16          | 0 / +100                  | Article 3<br>paragraph 1.3 a<br>fluids of group 2 | No *)      | —      |
| 107 60 03 | 10         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 04 | 15         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 06 | 20         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 08 | 25         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 10 | 32         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 12 | 40         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 16 | 50         |             |                           |   | Yes        | A      |
| 107 60 20 | 65         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 24 | 80         |             |                           |   |            |        |
| 107 60 32 | 100        |             |                           |   | No *)      | —      |
| 107 62 03 | 10         |             |                           |   |            |        |
| 107 62 04 | 15         |             |                           |   |            |        |
| 107 62 06 | 20         |             |                           |   |            |        |
| 107 62 08 | 25         |             |                           |   |            |        |
| 107 62 10 | 32         |             |                           |   |            |        |

\*) Article 3 paragraph 3 of EU-Directive 97/23/EC applies to these ball valves and they are not allowed to carry a CE-marking.

Used standards and technical specifications:

Monitoring quality management system:

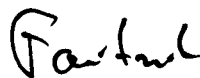
DQS 000211 QM

Surveillance during production:

OVENTROP

Olsberg, den 28.11.2006

i.V.



Dr. Ing. Foitzik  
Technical director

i.A.



Dipl.-Ing. Tigges  
Project manager